

## DIN EN ISO 15549



ICS 19.100

Ersatz für  
DIN EN ISO 15549:2011-03

**Zerstörungsfreie Prüfung –  
Wirbelstromprüfung –  
Allgemeine Grundlagen (ISO 15549:2019);  
Deutsche Fassung EN ISO 15549:2019**

Non-destructive testing –  
Eddy current testing –  
General principles (ISO 15549:2019);  
German version EN ISO 15549:2019

Essais non destructifs –  
Contrôle par courants de Foucault –  
Principes généraux (ISO 15549:2019);  
Version allemande EN ISO 15549:2019

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 15549:2019) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 135 „Non-destructive testing“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 138 „Zerstörungsfreie Prüfung“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der NA 062-08-24 AA „Elektrische und magnetische Prüfverfahren“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Dieses Dokument enthält Nationale Fußnoten redaktioneller Art zu Abschnitt 7 „Prüftechniken“:

Für die in Abschnitt 2 zitierten Internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

|             |       |                    |
|-------------|-------|--------------------|
| ISO 9712    | siehe | DIN EN ISO 9712    |
| ISO 12718   | siehe | DIN EN ISO 12718   |
| ISO 15548-1 | siehe | DIN EN ISO 15548-1 |
| ISO 15548-2 | siehe | DIN EN ISO 15548-2 |
| ISO 15548-3 | siehe | DIN EN ISO 15548-3 |

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 15549:2011-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) alle Abschnitte fachlich und redaktionell überarbeitet;
- b) Neufassung von Abschnitt 5 „Personalqualifikation“.

## **Frühere Ausgaben**

DIN 54140-1: 1976-04  
DIN EN 12084: 2001-06  
DIN EN ISO 15549: 2011-03

## **Nationaler Anhang NA** (informativ)

### **Literaturhinweise**

DIN EN ISO 9712, *Zerstörungsfreie Prüfung — Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung*

DIN EN ISO 12718, *Zerstörungsfreie Prüfung — Wirbelstromprüfung — Terminologie*

DIN EN ISO 15548-1, *Zerstörungsfreie Prüfung — Technische Ausrüstung für die Wirbelstromprüfung — Teil 1: Kenngrößen von Prüfgeräten und deren Verifizierung*

DIN EN ISO 15548-2, *Zerstörungsfreie Prüfung — Technische Ausrüstung für die Wirbelstromprüfung — Teil 2: Kenngrößen von Sensoren und deren Verifizierung*

DIN EN ISO 15548-3, *Zerstörungsfreie Prüfung — Technische Ausrüstung für die Wirbelstromprüfung — Teil 3: Kenngrößen des Systems und deren Verifizierung*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Zerstörungsfreie Prüfung —  
Wirbelstromprüfung —  
Allgemeine Grundlagen  
(ISO 15549:2019)

Non-destructive testing —  
Eddy current testing —  
General principles  
(ISO 15549:2019)

Essais non destructifs —  
Contrôle par courants de Foucault —  
Principes généraux  
(ISO 15549:2019)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. April 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

## Inhalt

|                                       | Seite |
|---------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....            | 3     |
| Vorwort .....                         | 4     |
| 1 Anwendungsbereich .....             | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....        | 5     |
| 3 Begriffe .....                      | 5     |
| 4 Allgemeine Grundlagen .....         | 5     |
| 5 Personalqualifikation .....         | 6     |
| 6 Prüfzweck und Prüfgut .....         | 6     |
| 7 Prüftechniken .....                 | 7     |
| 8 Ausrüstung .....                    | 8     |
| 8.1 Prüfsystem .....                  | 8     |
| 8.2 Wirbelstromgerät .....            | 8     |
| 8.3 Sensoren .....                    | 8     |
| 8.4 Vergleichskörper .....            | 9     |
| 9 Vorbereitung der Ausrüstung .....   | 9     |
| 9.1 Geräteeinstellung .....           | 9     |
| 9.2 Handhabung der Sensoren .....     | 9     |
| 10 Kontrolle der Ausrüstung .....     | 9     |
| 10.1 Kontrollintervalle .....         | 9     |
| 10.2 Funktionskontrolle .....         | 10    |
| 10.3 Vorsorgliche Geräteprüfung ..... | 10    |
| 11 Vorbereitung des Prüfgutes .....   | 10    |
| 11.1 Oberflächenzustand .....         | 10    |
| 11.2 Identifikation .....             | 10    |
| 12 Durchführung der Prüfung .....     | 11    |
| 12.1 Prüfschritte .....               | 11    |
| 12.2 Prüfumfang .....                 | 11    |
| 12.3 Signalanalyse .....              | 11    |
| 12.4 Zulässigkeitskriterien .....     | 12    |
| 13 Dokumentation .....                | 12    |
| 13.1 Allgemeines .....                | 12    |
| 13.2 Prüfanweisung .....              | 12    |
| 13.3 Prüfbericht .....                | 13    |
| Literaturhinweise .....               | 14    |